據住必治街一五一號西婦活斯氏。投報警局供稱。昨元月十三號。渠之十四歲大女子。在第二海灘見有數名日人。手執照相機攝影。現市探嚴密調查事之眞假云。

○詩丕亞鉄路總理休假訊

詩丕亞鉄路公司總理必地氏爵士。於昨朝七點鐘駕臨本埠。至上午十點半鐘。則乘船過域埠。此爲必爵士自歐戰發生以來之第一次休假云

○處置卑詩省倭奴之問題

駐卑詩省調查東亞人問題常備委員會全體委員。於昨星期日。由阿京回來雲埠。據該委員會主席。二埠市長坎氏宣稱。在柯京與坎政府當道討論卑詩省之日人問題。歷時一星期。始得坎內閣明瞭眞相。現目擬實行之計劃。首先將所有失業日人及日人漁夫。撤離卑詩省海岸。使從事於某等工作。該等工作。將由坎政府暨省政府。各自任人組織一委員會。授權籌劃而指定。或築路。或建設。或開拓飛機場地及其他計劃。亦未可知。日人土生及入籍者。將施以機會。俾自動投入工作團。以助坎拿大之戰事進行。日人從事於種地菓者。約一千人之多。倘有被招入工作團者。則彼等之農場與日人捕魚船同樣處置。或出賃或賣與白人。至首次大戰之四十四名日人回兵。將受特別待遇云。

各埠新聞

●台山總會館首次會議訊

域埠訊。台山寧陽總會館。於昨十八日午后八時。召開首次新職員會議。到會職員甚多。主席鄧錫文。紀錄黃祝齡。主席宣布開會。報告事項。㈠接舊任交來雲埠台山會館來函。及捐部籌捐經費。㈡推定林筱唐。趙安國等廿六人爲現任董事。討論事項。㈠推陳文堯。羅超然二君爲出席中華會館代表。其他議案多宗。均獲解決。議至十時。主席乃宣佈散會。

▲各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

賚路戲院
常有好戲放影
最近戰事畫片
華友賜顧
無任歡迎
ROYAL

還有各埠新聞在第六頁閱者祈注意

▲雲埠三德書社卅一年職員一覽表

執行委員　經楫　英煦　景宸　榮熾　壽頤　季謙　寶雄　經楫
常務委員　惠周　悅基　在思　澤光　英鉅　華芳　炳羣　社怡　華錫　傑夫　崇伯　鍾萬　財政主任　仁現　聯俊　鍾扎　交際主任　國華　官權　在祉　宣傳主任　英錦　榮星　吳華　英達　生有　叠鍾　順章　文取　調查主任　和根　來大　亮記　英楹　傑和　慈善主任　盛燧　英熙　儒俊　催收主任　昌柳　傑欽　連記　書籍主任　存儉　靄業　文迪　庶務主任　厚鐸　在找　在樣　笠巴比幹事

▲恭頌良醫聖藥

搽此藥膏確係勝過拜靈神弟患皮膚症週身起粒赤紅色如虫行蟻咬痕癢不堪經有數月之久屢延中西醫調理用盡中西各藥俱皆罔效弟前日來埠再次訪醫調理同一位宗兄弟在西餐館飲茶他問及弟之賤體皮膚症如何狀況弟所說調理經過之苦衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞蒙他介紹弟往李福先生處調理據先生所云弟之症係壹種皮膚血毒症要服清血毒丸消除臟腑之血毒外搽皮膚百病藥膏裹攻外應方能快捷疮愈弟依先生之法調理服清血毒丸並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌數言俾有同病者知所津問焉

恩邑何浩燕恭頌

▲二埠致公堂民國卅一年職員表

名譽會長　譚文廣
正會長　李來百　蔣會可
正議長　羅星全　李焯偉
正監督　李發星　李聖創
中文書記　宋昭懋　陳偉揚
西文書記　黃石安　廖繼唐
正財政　譚文廣　葉崇義
正核數　黃禮富　蔣沛
庶務宣傳　李聖洪　梁錬石　林文合
幹事　吳錦昌　梁永發　張明晃　李聖燕　甄才
調查　雷維碩　余穠和　梁灼南　鄭顏　梁廷袞
董事評議員　林文合　梁永發　譚澤瓚　劉希鑾　余約和　劉顯鈺　李奕仍　廖啟烈　蕭國其　易沃　梁信　馮彬　曹翔燕　余毓運　宋福如　宋華達　宋羣盛　劉希彬　葉文選　羅子禎　李兆瑞

▲二埠中華會館三十一年職員表

名譽會長　李兆平
正會長　黃百運　副　李來百
正議長　譚文廣　副　陳勝
正監督　關灶　副　劉新潤
中文書記　宋昭懋　副　陳偉揚
正交際　古春秋　副　林棟材
正財政　黃經棠　副　黃榮登　楊鴻章
核數　鄭如參　副　蕭國其
評議員　葉崇義　王輝　廖繼唐　梁灼南　鄭煜　劉瓊維　林惠拔　林鴻惠　譚金瑞　盧安　吳經楫　鄭社笠　梁任農　鄭暢均　廖達　鄭淇沃　林海　鄭瑞忠　梁廷袞　李發星　廖崇回　譚松新　蔣斯可　劉麗如　黃東成　黃燊世　余啟幹　黃石安　李焯偉

▲雲埠加拿大黃江夏總堂民國卅一年職員一覽表

主席　淵偉　副　公禮
中文書記　錦帆　副　振三
名譽交際　洽昌
西文交際　堃俠　副　文甫
理財　昭立　副　潮衍
監督　家蕭　副　紀杰
核數　名贊　副　世穗
議員　煥劍　樹柏　錦成　儉傳
祖德　增業　蘭岳　漢魂　殿軍
徵收出口慈善費專員　焯純

▲選舉預告

選啟者本公司第十八屆董事局職員任期將滿照章改選新職員繼任辦理公司事務但初選票經分寄各埠黃江夏堂及通訊處以便股東先生就地投票選舉選妥後請將該選票封固封面寫明係選票免至悞開但該選票請於元月卅一日以前寄回本公司以便於二月一日在本公司大議事廳當衆開票幸勿遲悞爲盼

雲埠黃江夏堂實業有限公司啟
民國卅一年元月十四日

▲雲埠黃雲山總公所民國卅一年職員一覽表

執行委員　光韶　昭立　煥劍　潮衍　恭禧　國輝　華健
常務委員　光韶　淵偉　經焜
候補執委　淵偉　重敏　漢魂
監察委員　仕洲
候補監察　彩璣
文書主任　煥屏　儉傳　仕洲
幹事　淵偉
交際主任　子文　寶珊　揚禮
幹事　潮衍　紀堯　禮給
財政主任　昭立
幹事　亨傳
組織主任　文甫　昂舜　蘭岳
幹事　星曜
調查主任　領賢　錦全　麟光
幹事　立和
核數主任　伯樵　宗榮　宗琳
幹事　經滋
庶務員　星曜　德純　麟光　星才
催收員

講到睇相算命的書籍。本館已辦到多種：供應各界人士研究今年趨吉避凶。指點迷津咯。人生的命運關乎時辰八字。一出世。命定終身。所以俗語講得好：一命二運三風水四積陰功五讀書。又曰：命裡有時終須有。命裏無時莫强求。所以一個人嘅環境好唔好。祇有怨命數呀。應該快的買部卜筮星相的書。遇事不假思索。開卷一看。利用取決書中的預言。如果欲指引東成西就。前途發達。左右逢源之樂。請購閱

★命理預知要書：算命實在易七毫半：內附年遁月例日遁時例

★星相奇書：柳莊相術祕訣：五毫　★麻衣相術祕訣：七毫

★鬼谷先師命學要書：丞相馬前課。共一朝一課十四課(唐)司天監袁天罡李淳風要目略誌如下：：(周)呂望乾坤萬年歌。(蜀漢)諸葛亮丞相馬前課。內附精繪眞象六十幅。(唐)李淳風藏頭詩。(宋)邵康節梅花詩共分十章。(明)劉伯溫燒餅歌。(清)黃蘗禪師詩。附錄明朝護國軍師劉伯溫預言：折去金陵塔。關門自己殺。日出東。月落西。胡兒故鄉起鋒煙。草弓何憂柔。目覩山河落夷手。冬盡江南萬古憂。繁華忽變瓦礫丘。回天一二九。引起日結深仇。眼見日西休。

◎按：中國二千年預言一書、向藏在大內爲清宮密寶、不幸八國聯軍庚子之役流入英國經李公是以大珠十二顆易得將原書影印、從此國寶公開顯悟人士、得此錦囊、照書推詳、即以中日戰事而論應驗眼前、過去未來瞭如指掌、全書百餘頁古裝雙層厚紙、人物畫圖石印、字大玲瓏易睇。

中國殺人王小說。雖有連續性但分各集均能貫通分讀亦有趣。殺人王中國殺人王大戰玻璃黨全套彙印成厚冊每本：：五毫半又有用四號大個字印之：大戰玻璃黨第一集：第二集：每集壹毫中國殺人王大鬧墨西哥〔頭集〕三毫五。〔續集〕四毫。尾集五毫五中國殺人王大鬧紐約：上集〔用四號大字印〕定價五毫大賤賣二毫五中國殺人王大戰芝加哥上集用四號字印每冊毫半用五號字印每冊九毫中國殺人王大戰芝加哥〔中集〕四毫。〔尾集〕五毫。

在離亂中最冶豔痴膩風流調情小說〔溫柔滋味〕上下兩集合售捌毫想知交際規程避免搵篆謀生捷徑請看〔省港澳老千揭祕〕三冊壹元二

聖占市旅館
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826

喂欲千！住萬親安勿愛適忘僑的聖胞旅占們館市！？。

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

電話辟矢佛六六四二

防空照燈常火開時市間

甘肅大學畢業
滌國轉譯
★ OPTIMISTIC LIBRARY ★
126-A PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
營業組主任龔貞信

爲最相宜計請購
VOGUE
絲烟烟捲紙
倫買護克紙捲烟烟絲。則有較易捲。較純。及較滿意之烟仔等感覺。此卽得到較好之代價故也。請今日立刻購買護克烟。
每包壹毛
半磅庄每罐六毛五
VOGUE CIGARETTE TOBACCO MILD 65¢

▲恭頌良醫聖藥

李福先生鑒敬啟者前日深蒙先生賜來尊札一封問及弟賤體頑症刻下如何足見先生仁慈濟世十分感謝弟染此頑症係早十六七年在于丕詩省做板偈雙手受濕起見痕癢難忍此症纏綿數年請中西醫調理總不見效化耗血汗之資不少至民國十七年旋歸故里至于十八年三四月天時炎熱此症復起痕癢難捱在家請醫調理以爲痊愈復回英屬至民國廿七年此頑症復發又纏綿數年屢請中西醫調理亦無見效受盡無限之痛苦化耗不貲幸得友人來信介紹言及先生秘製皮膚病聖藥十分應驗弟卽刻求先生賜來皮膚聖藥數盅並清血毒茶數劑搜毒丸仔一樽弟依法調治果然藥到回春弟深感先生再造之恩特呈寸楮以彰盛德現再付上柯打紙銀四元再求取皮膚百病膏二盅以爲護身之寶也

一九四一年　三月廿七號　亞省卡市頓埠　開邑葉君賢恭頌

中國殺人王扭計深熒兇記全集三毫半〔分印四號字五號字兩種任揀〕

中國殺人王大戰玻璃黨第一集：每集壹毫

中國殺人王大戰芝加哥〔中集〕四毫。〔尾集〕五毫。

中國殺人王：：：初到三藩市：全集：：每本五毫

三C黨。中集征服飛天黨、尾集用科學戰勝電化社。請看似福爾摩斯之華籍偵探在美雄風。奇謀詭計愈出愈妙。各書已齊欲知來歷者先睹爲快

◎馬森翻新蔴雀牌每副五元雲埠各商店代理

▲譚公爺廟靈簽

啟者域多利埠譚公仙聖英靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無悞當卽將簽幷藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應　域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society,
P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

事務所
（地址）卽藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟
交各種文件
涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

▲東莞李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨立卽止痛神速奏效

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立卽止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈卽將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏　每盅銀式圓

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元　跌打舊瘀復發卽愈散　每料　四元
遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元　遠年爛脚拔毒生肌埋口散每料五圓
立愈臂核腫脹消腫止痛茶每包壹元　實驗驅除百毒清血毒丸每樽四圓
本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

●●●代理處　金利源　元發華棧

○本醫生醫務所遷往雲哥華旅館六號房乃係田比街救國公債會對面門牌四壹四號是也　通訊處 LEE FOOK 414 Columbia Street Vancouver, B.C. Can.

天壽堂
寶身健
海狗丸
服了海狗丸有紅顏鶴髮之容
婦經不調女病有效
姑嫂丸
辦事迅速　神經衰弱　病後久補　色慾過度
男子腎部虛弱。氣血兩虧。精神疲困。女子經期暗病。血虛體弱。面黃肌瘦。久不生育等病。當此復興民族。圖强禦侮之。有此種種不良病態。必先徹底清除。補救良方。請男服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。女服姑嫂丸。包能達到美滿目的中。
●復興民族　圖強禦侮
中外各埠藥房商店均有代理　活生行　金利源　國信公司　元發公司
◎溫哥華代理　萬育堂　滙生源　裕綸德記　元發祥
◎域多利代理